

zhī shì wǔ yīn , shí rú mèng rú xiǎng 、 rú yǐng rú yàn 、 rú huàn rú huà ;
 知 是 五 陰 ， 實 如 夢 如 響 、 如 影 如 燄 、 如 幻 如 化 ；
 wǔ yīn rú mèng wú xiàng , nǎi zhì rú huà wú xiàng 。 hé yǐ gù ? mèng wú zì xìng ,
 五 陰 如 夢 無 相 ， 乃 至 如 化 無 相 。 何 以 故 ？ 夢 無 自 性 ，
 xiǎng yǐng yàn huàn huà jiē wú zì xìng 。 ruò fǎ wú zì xìng , shì fǎ wú xiàng ,
 響 影 燄 幻 化 皆 無 自 性 。 若 法 無 自 性 ， 是 法 無 相 ，
 ruò fǎ wú xiàng , shì fǎ yí xiàng , suǒ wèi wú xiàng 。 yǐ shì yīn yuán gù ,
 若 法 無 相 ， 是 法 一 相 ， 所 謂 無 相 。 以 是 因 緣 故 ，
 xū pú tí ! dāng zhī pú sà bù shī wú xiàng , shī zhě wú xiàng , shòu zhě wú xiàng 。
 須 菩 提 ！ 當 知 菩 薩 布 施 無 相 ， 施 者 無 相 ， 受 者 無 相 。
 néng rú shì zhī bù shī , shì néng jù zú tán nuó bō luó mì ,
 能 如 是 知 布 施 ， 是 能 具 足 檀 那 波 羅 蜜 ，
 nǎi zhì néng jù zú bō rě bō luó mì ; néng jù zú sì niàn chù ,
 乃 至 能 具 足 般 若 波 羅 蜜 ； 能 具 足 四 念 處 ，
 nǎi zhì bā shèng dào fēn ; néng jù zú nèi kōng , nǎi zhì wú fǎ yǒu fǎ kōng ;
 乃 至 八 聖 道 分 ； 能 具 足 內 空 ， 乃 至 無 法 有 法 空 ；
 néng jù zú kōng sān mèi , wú xiàng wú zuò sān mèi ; néng jù zú bā bèi shě ,
 能 具 足 空 三 昧 ， 無 相 無 作 三 昧 ； 能 具 足 八 背 捨 ，
 jiǔ cì dì dìng 、 wǔ shén tōng 、 wǔ bǎi tuó luó ní mén ;
 九 次 第 定 、 五 神 通 、 五 百 陀 羅 尼 門 ；
 néng jù zú fó shí lì , sì wú suǒ wèi , sì wú ài zhì , shí bā bú gòng fǎ 。
 能 具 足 佛 十 力 ， 四 無 所 畏 ， 四 無 礙 智 ， 十 八 不 共 法 。
 shì pú sà zhù shì bào dé wú lòu fǎ zhōng , fēi dào dōng fāng wú liàng guó tǔ ,
 是 菩 薩 住 是 報 得 無 漏 法 中 ， 飛 到 東 方 無 量 國 土 ，
 gòng yàng zhū fó , yī fú yǐn shí , nǎi zhì suí qí suǒ xū , ér gòng yàng zhī 。
 供 養 諸 佛 ， 一 服 引 食 ， 乃 至 隨 其 所 須 ， 而 供 養 之 。
 yì lì yì zhòng shēng : yīng yǐ bù shī shè zhě , ér bù shī shè zhī ;
 亦 利 益 眾 生 ； 應 以 布 施 攝 者 ， 而 不 施 攝 之 ；

yīng yǐ chí jiè shè zhě , jiào líng chí jiè ;
應 以 持 戒 攝 者 , 教 令 持 戒 ;
yīng yǐ rěn rù jīng jìn chán dìng zhì huì shè zhě ,
應 以 忍 辱 精 進 禪 定 智 慧 攝 者 ,
jiào líng rěn rù jīng jìn chán dìng zhì huì ér shè qǔ zhī ;
教 令 忍 辱 精 進 禪 定 智 慧 而 攝 取 之 ;
nǎi zhì yīng yǐ zhǒng zhǒng shàn fǎ shè zhě , yǐ zhǒng zhǒng shàn fǎ ér shè qǔ zhī 。
乃 至 應 以 種 種 善 法 攝 者 , 以 種 種 善 法 而 攝 取 之 。
shì pú sà chéng jiù shì yí qiè shàn fǎ , shòu shì jiān shēn ,
是 菩 薩 成 就 是 一 切 善 法 , 受 世 間 身 ,
bù wéi shì jiān shēng sǐ suǒ wū ; wèi zhòng shēng gù ,
不 為 世 間 生 死 所 污 ; 為 眾 生 故 ,
yú tiān shàng rén zhōng shòu zūn guì fù lè , yǐ shì zūn guì fù lè , shè qǔ zhòng shēng 。
於 天 上 人 中 受 尊 貴 富 樂 , 以 是 尊 尊 貴 富 樂 , 攝 取 眾 生 。
shì pú sà zhī yí qiè fǎ wú xiàng gù , zhī xū tuó huán guǒ , yì bù yú zhōng zhù ,
是 菩 薩 知 一 切 法 無 相 故 , 知 須 陀 洹 果 , 亦 不 於 中 住 ,
zhī sī tuó hán guǒ , ō nuó hán guǒ , ō luó hàn guǒ , yì bù yú zhōng zhù ,
知 斯 陀 含 果 , 阿 那 含 果 , 阿 羅 漢 果 , 亦 不 於 中 住 ,
zhī pì zhī fó dào , yì bù yú zhōng zhù 。 hé yǐ gù ?
知 辟 支 佛 道 , 亦 不 於 中 住 。 何 以 故 ?
shì pú sà yòng yí qiè zhǒng zhì , zhì , bù yǔ shēng wén pì zhī fó gòng 。
是 菩 薩 用 一 切 種 智 , 智 , 不 與 聲 聞 辟 支 佛 共 。
yīng dāng dé yí qiè zhǒng zhì , bù yǔ shēng wén pì zhī fó gòng 。
應 當 得 一 切 種 智 , 不 與 聲 聞 辟 支 佛 共 。
rú shì xū pú tí ! pú sà mó hē sà zhī yí qiè fǎ wú xiàng yǐ ,
如 是 須 菩 提 ! 菩 薩 摩 訶 薩 知 一 切 法 無 相 已 ,
zhī liù bō luó mì wú xiàng , nǎi zhì zhī yí qiè fó fǎ wú xiàng 。
知 六 波 羅 蜜 無 相 , 乃 至 知 一 切 佛 法 無 相 。

fù 復 cì 次 xū 須 pú 菩 tí 提 ! pú 菩 sà 薩 mó 摩 hē 訶 sà 薩 zhù 住 wǔ 五 yīn 陰 , rú 如 mèng 夢 rú 如 xiǎng 響 、
 rú 如 yǐng 影 rú 如 yàn 燄 、 rú 如 huàn 幻 rú 如 huà 化 , néng 能 jù 具 zú 足 wú 無 xiàng 相 shī 尸 luó 羅 bō 波 luó 羅 mì 蜜 ,
 shì 是 jiè 戒 bù 不 quē 缺 bú 不 pò 破 、 zhù 住 shì 是 zǎ 襪 bù 不 zhuó 著 , shèng 聖 rén 人 suǒ 所 zàn 讚 wú 無 lòu 漏 jiè 戒 ,
 rù 入 bā 八 shèng 聖 dào 道 fēn 分 ; zhù 住 shì 是 jiè 戒 zhōng 中 , chí 持 yí 一 qiè 切 jiè 戒 , suǒ 所 wèi 謂 míng 名 zì 字 jiè 戒 、
 zì 自 rán 然 jiè 戒 、 lǜ 律 yí 儀 jiè 戒 、 zuò 作 jiè 戒 、 wú 無 zuò 作 jiè 戒 、 wēi 威 yí 儀 jiè 戒 、 fēi 非 wēi 威 yí 儀 jiè 戒 。
 shì 是 pú 菩 sà 薩 mó 摩 hē 訶 sà 薩 chéng 成 jiù 就 zhū 諸 jiè 戒 , bú 不 zuò 作 shì 是 yuàn 願 : wǒ 我 yǐ 以 cǐ 此 jiè 戒 yīn 因 yuán 緣 gù 故 ,
 shēng 生 chà 剎 lì 利 dà 大 xìng 姓 、 pó 婆 luó 羅 mén 門 dà 大 xìng 姓 、 jū 居 shì 士 dà 大 jiā 家 、 ruò 若 xiǎo 小 wáng 王 jiā 家 、
 ruò 若 zhuǎn 轉 lún 輪 shèng 聖 wáng 王 jiā 家 , ruò 若 sì 四 tiān 天 wáng 王 tiān 天 chù 處 , ruò 若 sān 三 shí 十 sān 三 tiān 天 、
 yè 夜 mó 摩 tiān 天 、 dōu 兜 shuài 率 tuó 陀 tiān 天 huà 化 lè 樂 tiān 天 、 tā 他 huà 化 zì 自 zài 在 tiān 天 。
 bú 不 zuò 作 shì 是 yuàn 願 : wǒ 我 chí 持 jiè 戒 yīn 因 yuán 緣 gù 故 , dāng 當 dé 得 xū 須 tuó 陀 huán 洹 guǒ 果 、
 sī 斯 tuó 陀 hán 含 guǒ 果 、 ō 阿 nuó 那 hán 含 guǒ 果 、 ō 阿 luó 羅 hàn 漢 guǒ 果 、 pì 辟 zhī 支 fó 佛 dào 道 。
 hé 何 yǐ 以 gù 故 ? yí 一 qiè 切 fǎ 法 wú 無 xiàng 相 , suǒ 所 wèi 謂 yí 一 xiàng 相 :
 wú 無 xiàng 相 fǎ 法 bù 不 néng 能 dé 得 wú 無 xiàng 相 fǎ 法 , yǒu 有 xiàng 相 fǎ 法 bù 不 néng 能 dé 得 yǒu 有 xiàng 相 fǎ 法 ,

wú xiàng fǎ bù néng dé yǒu xiàng fǎ , yǒu xiàng fǎ bù néng dé wú xiàng fǎ 。
rú shì xū pú tí ! shì pú sà mó hē xiàng sà xíng bō rě bō luó mì shí ,
néng jù zú wú xiàng shī luó bō luó mì , ér rù pú sà wèi 。 rù pú sà wèi yǐ ,
dé wú shēng fǎ rěn ; xíng dào zhǒng zhì , dé bào dé wǔ shén tōng ;
zhù wǔ bǎi tuó luó ní mén , dé sì wú ài zhì 。 cóng yì fó guó , zhì yì fó guó ,
gòng yàng zhū fó , chéng jiù zhòng shēng , jìng fú guó tǔ , suī rù wǔ dào zhōng ,
shēng sǐ yè bào , bù néng rǎn wū 。 xū pú tí ! pì rú huà zhuǎn lún shèng wáng ,
suī zuò wò xíng zhù , bú jiàn lái chù , bú jiàn qù chù , bú jiàn zhù chù 、
zuò chù wò chù , ér néng lì yì zhòng shēng , yì bù dé zhòng shēng , pú sà yì rú shì 。
xū pú tí ! pì rú xū shàn duō fó , dé ò ā nòu duō luó sān miǎo sān pú tí ,
wèi sān shèng zhuǎn fǎ lún , wú yǒu dé pú sà jì zhě ; huà zuò fó yǐ , shì ,
shě shēn shòu mìng , rù wú yú niè pán xū pú sà huà pú sà yì rú shì ,
xíng bō rě bō luó mì shí , néng jù zú shī luó bō luó mì ;
néng jù zú shī luó bō luó mì yǐ , shè yí qiè shàn fǎ 。

fù 復 cì 次 xū 須 pú 菩 tí 提 ! pú 菩 sà 薩 mó 摩 hē 訶 sà 薩 xíng 行 bō 般 rě 若 bō 波 luó 羅 mì 蜜 shí 時
 zhù 住 wǔ 五 yīn 陰 , rú 如 mèng 夢 rú 如 xiǎng 響 、 rú 如 yǐng 影 rú 如 yàn 燄 、 rú 如 huàn 幻 rú 如 huà 化 ,
 jù 具 zú 足 wú 無 xiàng 相 chàn 羸 tí 提 bō 波 luó 羅 mì 蜜 zú 足 wú 無 xiàng 相 chàn 羸 zūn 尊 ! tí 提 bō 波 luó 羅 mì 蜜 ? xū 須 pú 菩 tí 提 !
 yún 云 hé 何 pú 菩 sà 薩 mó 摩 hē 訶 sà 薩 zhù 住 èr 二 rěn 忍 zhōng 中 , néng 能 jù 具 zú 足 chàn 羸 tí 提 bō 波 luó 羅 mì 蜜 ? xū 須 pú 菩 tí 提 !
 pú 菩 sà 薩 mó 摩 hē 訶 sà 薩 zhù 住 èr 二 rěn 忍 zhōng 中 , néng 能 jù 具 zú 足 chàn 羸 tí 提 bō 波 luó 羅 mì 蜜 ? xū 須 pú 菩 tí 提 !
 shēng 生 rěn 忍 、 fǎ 法 rěn 忍 。 cóng 從 chū 初 fā 發 yì 意 , nǎi 乃 zhì 至 zuò 坐 dào 道 chǎng 場 , yú 於 qí 其 zhōng 中 jiān 間 ,
 ruò 若 yí 一 qiè 切 zhòng 眾 shēng 生 lái 來 , mà 罵 lì 詈 cū 麤 è 惡 yǔ 語 , huò 或 yǐ 以 wǎ 瓦 shí 石 dāo 刀 zhàng 杖 ,
 jiā 加 shì 是 pú 菩 sà 薩 , shì 是 pú 菩 sà 薩 yù 欲 jù 具 zú 足 chàn 羸 tí 提 bō 波 luó 羅 mì 蜜 gù 故 ,
 nǎi 乃 zhì 至 bù 不 shēng 生 yí 一 è 惡 niàn 念 。 shì 是 pú 菩 sà 薩 rú 如 shì 是 sī 思 wéi 惟 : mà 罵 wǒ 我 zhě 者 shéi 誰 ?
 gē 割 wǒ 我 zhě 者 shéi 誰 ? yǐ 以 è 惡 yán 言 jiā 加 wǒ 我 zhě 者 shéi 誰 ? yǐ 以 wǎ 瓦 shí 石 dāo 刀 zhàng 杖 hài 害 wǒ 我 zhě 者 shéi 誰 ?
 hé 何 yǐ 以 gù 故 ? shì 是 pú 菩 sà 薩 yú 於 jiā 加 yí 一 qiè 切 sà 薩 zhě 者 fá 法 dé 得 wú 無 xiàng 相 rěn 忍 wǎ 瓦 shí 石 gù 故 , yún 云 hé 何 zuò 作 shì 是 niàn 念 :
 shì 是 rén 人 mà 罵 wǒ 我 hài 害 wǒ 我 ! ruò 若 pú 菩 wǒ 我 qiè 切 sà 薩 mó 摩 hē 訶 rú 如 shì 是 xíng 行 , jù 具 zú 足 gù 故 ,
 néng 能 jù 具 zú 足 chàn 羸 tí 提 bō 波 luó 羅 xiǎng 響 , rú 如 xiàng 相 zūn 尊 ! tí 提 bō 波 luó 羅 mì 蜜 ? xū 須 pú 菩 tí 提 ! èr 二 rěn 忍 ?

dé 得 wú 無 shēng 生 fǎ 法 rěn 忍 。 xū 須 pú 菩 tí 提 bái 白 fó 佛 yán 言 : shì 世 zūn 尊 !
 yún 云 hé 何 wéi 為 wú 無 shēng 生 fǎ 法 rěn 忍 ? shì 是 rěn 忍 hé 何 suǒ 所 duàn 斷 ? hé 何 suǒ 所 zhī 知 ?
 fó 佛 gào 告 xū 須 pú 菩 tí 提 : dé 得 fǎ 法 rěn 忍 , nǎi 乃 zhì 至 bù 不 shēng 生 shǎo 少 xǔ 許 bú 不 shàn 善 fǎ 法 ,
 shì 是 gù 故 míng 名 wú 無 shēng 生 rěn 忍 。 yí 一 qiè 切 pú 菩 sà 薩 suǒ 所 duàn 斷 fán 煩 nǎo 惱 jìn 盡 , shì 是 míng 名 duàn 斷 ;
 yòng 用 zhì 智 huì 慧 zhī 知 yí 一 qiè 切 fǎ 法 bù 不 shēng 生 , shì 是 míng 名 zhī 知 。 xū 須 pú 菩 tí 提 bái 白 fó 佛 yán 言 :
 shì 世 zūn 尊 ! zhū 諸 shēng 聲 wén 聞 pì 辟 zhī 支 fó 佛 wú 無 shēng 生 fǎ 法 rěn 忍 , pú 菩 sà 薩 mó 摩 hē 訶 sà 薩 wú 無 shēng 生 fǎ 法 rěn 忍 ,
 yǒu 有 hé 何 děng 等 yì 異 ? fó 佛 gào 告 xū 須 pú 菩 tí 提 : zhū 諸 xū 須 tuó 陀 , huán 洄 , ruò 若 zhì 智 ruò 若 duàn 斷 ,
 shì 是 míng 名 pú 菩 sà 薩 rěn 忍 ; sī 斯 tuó 陀 hán 含 ruò 若 zhì 智 ruò 若 duàn 斷 , shì 是 míng 名 pú 菩 sà 薩 rěn 忍 ;
 ā 阿 nuó 那 hán 含 ruò 若 zhì 智 ruò 若 duàn 斷 , shì 是 míng 名 pú 菩 sà 薩 rěn 忍 ; ā 阿 luó 羅 hàn 漢 ruò 若 zhì 智 ruò 若 duàn 斷 ,
 shì 是 míng 名 pú 菩 sà 薩 rěn 忍 ; pì 辟 zhī 支 fó 佛 ruò 若 zhì 智 ruò 若 duàn 斷 , shì 是 míng 名 pú 菩 sà 薩 rěn 忍 , shì 是 wéi 為 yì 異 。
 xū 須 pú 菩 tí 提 ! pú 菩 sà 薩 mó 摩 hē 訶 sà 薩 chéng 成 jiù 就 shì 是 rěn 忍 , shèng 勝 yí 一 qiè 切 shēng 聲 wén 聞 pì 辟 zhī 支 fó 佛 。
 zhù 住 shì 是 bào 報 dé 得 wú 無 shēng 生 rěn 忍 zhōng 中 , xíng 行 pú 菩 sà 薩 dào 道 , néng 能 jù 具 zú 足 dào 道 zhǒng 種 zhì 智 ;
 jù 具 zú 足 dào 道 zhǒng 種 zhì 智 gù 故 , cháng 常 bù 不 lí 離 sān 三 shí 十 qī 七 zhù 助 dào 道 fǎ 法 ,
 nǎi 乃 zhì 至 kōng 空 wú 無 xiàng 相 wú 無 zuò 作 sān 三 mèi 昧 , cháng 常 bù 不 lí 離 wǔ 五 shén 神 tōng 通 ;

bù lí wǔ shén tōng gù , néng chéng jiù zhòng shēng , jìng fó guó tǔ ;
 不 離 五 神 通 故 ， 能 成 就 眾 生 ， 淨 佛 國 土 ；
 chéng jiù zhòng shēng , jìng fó guó tǔ yǐ , dāng dé yí qiè zhǒng zhì 。
 成 就 眾 生 ， 淨 佛 國 土 已 ， 當 得 一 切 種 智 。
 rú shì xū pú tí ! pú sà mó hē sà jù zú wú xiàng chàn tí bō luó mì 。
 如 是 須 菩 提 ！ 菩 薩 摩 訶 薩 具 足 無 相 禪 提 波 羅 蜜 。
 fù cì xū pú tí ! pú sà mó hē sà zhù wú xiàng wǔ yīn , rú mèng rú xiǎng 、
 復 次 須 菩 提 ！ 菩 薩 摩 訶 薩 住 無 相 五 陰 ， 如 夢 如 響 、
 rú yǐng rú yàn , rú huàn rú huà , xíng shēn jīng jìn , xīn jīng jìn 。
 如 影 如 燄 ， 如 幻 如 化 ， 行 身 精 進 ， 心 精 進 。
 yǐ shēn jīng jìn gù , qǐ shén tōng gù , ; qǐ shén tōng gù ,
 以 身 精 進 故 ， 起 神 通 故 ， ； 起 神 通 故 ，
 dào shí fāng shì jiè gòng yàng zhū fó , ráo yì zhòng shēng ; yǐ shēn jīng jìn lì ,
 到 十 方 世 界 供 養 諸 佛 ， 饒 益 眾 生 ； 以 身 精 進 力 ，
 jiào huà zhòng shēng , lìng zhù sān shèng 。 rú shì xū pú tí !
 教 化 眾 生 ， 令 住 三 聖 。 如 是 須 菩 提 ！
 pú sà mó hē sà xíng bō rě bō luó mì , néng jù zú wú xiàng pí lí yé bō luó mì 。
 菩 薩 摩 訶 薩 行 般 若 波 羅 蜜 ， 能 具 足 無 相 毗 梨 耶 波 羅 蜜 。
 shì pú sà , yǐ xīn jīng jìn , shèng wú lòu jīng jìn , rù bā shèng dào fēn zhōng ,
 是 菩 薩 ， 以 心 精 進 ， 聖 無 漏 精 進 ， 入 八 聖 道 分 中 ，
 néng jù zú pí lí yé bō luó mì 。 shì pí lí yé bō luó mì ,
 能 具 足 毗 梨 耶 波 羅 蜜 。 是 毗 梨 耶 波 羅 蜜 ，
 jiē shè yí qiè shàn fǎ , suǒ wèi sì niàn chù , sì zhèng qín , sì rú yì zú ,
 皆 攝 一 切 善 法 ， 所 謂 四 念 處 ， 四 正 勤 ， 四 如 意 足 ，
 wǔ gēn wǔ lì , qī jué fēn , bā shèng dào , sì chán , sì wú liàng xīn 。
 五 根 五 力 ， 七 覺 分 ， 八 聖 道 ， 四 禪 ， 四 無 量 心 。

sì	wú	sè	dìng	、	bā	bèi	shě	、	jiǔ	cì	dì	dìng	、	fó	shí	lì	、	sì	wú	suǒ	wèi	、	
sì	wú	ài	zhì	、	shí	bā	bú	gòng	fǎ	。	shì	zhōng	pú	sà	xíng	shì	fǎ	、					
yīng	jù	zú	yí	qiè	zhǒng	zhì	;	jù	zú	yí	qiè	zhǒng	zhì	yǐ	、	duàn	yí	qiè	fán	nǎo	xí	、	
jù	zú	mǎn	sān	shí	èr	xiàng	shēn	、	fàng	wú	děng	wú	liàng	guāng	míng	;	fàng	guāng	míng	yǐ	、		
sān	zhuǎn	shí	èr	xíng	fǎ	lún	;	fǎ	lún	zhuǎn	gù	、	sān	qiān	dà	qiān	shì	jiè	liù	zhǒng	zhèn	dòng	、
guāng	míng	biàn	zhào	sān	qiān	dà	qiān	shì	jiè	、	sān	qiān	dà	qiān	shì	jiè	zhōng	zhòng	shēng	、			
wén	shuō	fǎ	shēng	、	jiē	yǐ	sān	shèng	fǎ	ér	dé	dù	tuō	。									
rú	shì	xū	pú	tí	!	pú	sà	mó	hē	sà	zhù	pí	lí	yé	bō	luó	mì	zhōng	、				
néng	dà	ráo	yì	、	jí	néng	jù	zú	yí	qiè	zhǒng	zhì	。										
fù	cì	xū	pú	tí	!	pú	sà	zhù	wú	xiàng	wǔ	yīn	、	rú	mèng	rú	xiǎng	、					
rú	yǐng	rú	yàn	、	rú	huàn	rú	huà	、	néng	jù	zú	chán	nuó	bō	luó	mì	。	shì	zūn	!		
yún	hé	pú	sà	zhù	wǔ	yīn	、	rú	mèng	rú	xiǎng	、	rú	yǐng	rú	yàn	、	rú	huàn	rú	huà	、	
néng	jù	zú	chán	nuó	bō	luó	mì	?	xū	pú	tí	!	pú	sà	mó	hē	sà	rù	chū	chán	、		

nǎi zhì rù dì sì chán ; rù cí bēi xǐ shě wú liàng xīn ; rù wú biān xū kōng chù ,
 乃 至 入 第 四 禪 ； 入 慈 悲 喜 捨 無 量 心 ； 入 無 邊 虛 空 處 ，
 nǎi zhì rù fēi yǒu xiǎng fēi wú xiǎng chù ; rù kōng sān mèi 、 wú xiàng wú zuò sān mèi ;
 乃 至 入 非 有 想 非 無 無 想 處 ； 入 空 三 昧 ； 無 相 無 作 三 昧 ；
 rù rú diàn guāng sān mèi , rù rú jīn gāng sān mèi , rù shèng zhèng sān mèi ;
 入 如 電 光 三 昧 ， 入 如 金 剛 三 昧 ， 入 聖 正 三 昧 ；
 chú zhū fó sān mèi , zhū yú sān mèi , ruò gòng shēng wén pì zhī fó sān mèi ,
 除 諸 佛 三 昧 ， 諸 餘 三 昧 ， 若 共 聲 聞 辟 支 佛 三 昧 ，
 jiē zhèng jiē rù , yì bú shòu sān mèi wèi , yì bú shòu sān mèi guǒ 。 hé yǐ gù ?
 皆 證 皆 入 ， 亦 不 受 三 昧 味 ， 亦 不 受 三 昧 味 果 。 何 以 故 ？
 shì pú sà zhī shì sān mèi wú xiàng , wú suǒ yǒu xìng , dāng yún hé yú wú xiàng fǎ ,
 是 菩 薩 知 是 三 昧 無 相 ， 無 所 有 性 ， 當 云 何 於 無 相 法 ，
 shòu wú xiàng fǎ wèi ? wú suǒ yǒu fǎ , shòu wú suǒ yǒu wèi ? ruò bú shòu wèi ,
 受 無 相 法 味 ？ 無 所 有 法 ， 受 無 所 有 味 ？ 若 不 受 味 ，
 zé bù suí chán dìng lì shēng , ruò sè jiè , ruò wú sè jiè 。 hé yǐ gù ?
 則 不 隨 禪 定 力 生 ， 若 色 界 ， 若 無 色 界 。 何 以 故 ？
 shì pú sà bú jiàn shì èr jiè , yì bú jiàn shì chán , yì bú jiàn rù chán zhě ,
 是 菩 薩 不 見 是 二 界 ， 亦 不 見 是 禪 ， 亦 不 見 入 禪 者 ，
 yì bú jiàn yòng shì fǎ rù chán zhě , bú jiàn rù chán chù 。 ruò bú dé shì fǎ ,
 亦 不 見 用 是 法 入 禪 者 ， 不 見 入 禪 處 。 若 不 得 是 法 ，
 ěr shí pú sà jí néng jù zú wú xiàng chán nuó bō luó mì ; zhī fó dì 。
 爾 時 菩 薩 即 能 具 足 無 相 禪 那 波 羅 蜜 ； 支 佛 地 。
 pú sà yòng shì chán nuó bō luó mì , néng guò shēng wén pì zhī fó dì 。
 菩 薩 用 是 禪 那 波 羅 蜜 ， 能 過 聲 聞 辟 支 佛 地 。
 xū pú tí bái fó yán : shì zūn !
 須 菩 提 提 白 佛 言 ； 世 尊 ！
 yún hé pú sà jù zú wú xiàng chán nuó bō luó mì gù , néng guò shēng wén pì zhī fó dì ?
 云 何 菩 薩 具 足 無 相 禪 那 波 羅 蜜 故 ， 能 過 聲 聞 辟 支 佛 地 ？

rú shì míng pú sà wèi 。 shì pú sà rù wèi zhōng , yí qiè chán dìng sān mèi jù zú ,
 shàng bù suí chán dìng sān mèi lì shēng , hé kuàng zhù yín nù chī , yú zhōng qǐ zuì yè shēng !
 pú sà dàn zhù rú huàn fǎ zhōng , ráo yì zhòng shēng , yì bù dé zhòng shēng ,
 yì bù dé huàn 。 ruò wú suǒ dé , shì shí néng chéng jiù zhòng shēng , jìng fó guó tǔ 。
 rú shì xū pú tí ! shì míng pú sà jù zú wú xiàng chán nuó bō luó mì ,
 nǎi zhì néng zhuǎn fǎ lún , suǒ wèi sà bù kě dé fǎ lún 。

fù cì xū pú tí ! pú sà mó hē sà , xíng bō rě bō luó mì ,
 zhī yí qiè fǎ rú mèng rú xiǎng 、 rú yǐng rú yàn 、 rú huàn rú huà 。
 xū pú tí bái fó yán : shì zūn ! pú sà mó hē sà , rú huàn rú huà ?
 yún hé zhī yí qiè fǎ rú mèng rú xiǎng 、 rú yǐng rú yàn 、 rú huàn rú huà ?
 xū pú tí ! pú sà mó hē sà xíng bō rě bō luó mì shí ,
 bú jiàn mèng 、 bú jiàn jiàn mèng zhě , bú jiàn xiǎng bú jiàn wén xiǎng zhě ,
 bú jiàn yǐng 、 bú jiàn jiàn yǐng zhě , bú jiàn yàn 、 bú jiàn jiàn yàn zhě ,

bú 見 huàn 幻 、 bú 見 jiàn 見 huàn 幻 zhě 者 , bú 見 huà 化 、 bú 見 jiàn 見 huà 化 zhě 者 。
 hé 以 gù 故 ? shì 是 mèng 夢 xiǎng 響 yǐng 影 yàn 燄 huàn 幻 huà 化 , jiē 皆 , shì 是 fán 凡 fū 夫 yú 愚 rén 人 diān 顛 dǎo 倒 fǎ 法 gù 故 。
 ā 阿 luó 羅 hàn 漢 bú 不 jiàn 見 mèng 夢 、 bú 不 jiàn 見 mèng 夢 zhě 者 , nǎi 乃 zhì 至 bú 不 jiàn 見 huà 化 、
 bú 不 jiàn 見 jiàn 見 huà 化 zhě 者 ; pì 辟 zhī 支 fó 佛 pú 菩 sà 薩 mó 摩 hē 訶 sà 薩 zhū 諸 fó 佛 , yì 亦 bú 不 jiàn 見 mèng 夢 、
 yì 亦 bú 不 jiàn 見 jiàn 見 mèng 夢 zhě 者 , nǎi 乃 zhì 至 bú 不 jiàn 見 huà 化 、 yì 亦 bú 不 jiàn 見 huà 化 zhě 者 。 hé 何 yǐ 以 gù 故 ?
 yí 一 qiè 切 fǎ 法 , wú 無 suǒ 所 yǒu 有 xìng 性 , bù 不 shēng 生 bú 不 dìng 定 。 ruò 若 fǎ 法 wú 無 suǒ 所 yǒu 有 xìng 性 ,
 bù 不 shēng 生 bú 不 dìng 定 , pú 菩 sà 薩 mó 摩 hē 訶 sà 薩 dāng 當 yún 云 hé 何 xíng 行 bō 般 rě 若 bō 波 luó 羅 mì 蜜 ?
 shì 是 zhōng 中 qǔ 取 shēng 生 xiàng 相 dìng 定 xiàng 相 , shì 是 chù 處 bù 不 rán 然 。 hé 何 yǐ 以 gù 故 ?
 ruò 若 zhū 諸 fǎ 法 shǎo 少 duō 多 yǒu 有 xìng 性 , yǒu 有 shēng 生 yǒu 有 dìng 定 , bù 不 míng 名 bō 般 rě 若 bō 波 luó 羅 mì 蜜 。
 rú 如 shì 是 xū 須 pú 菩 tí 提 ! pú 菩 sà 薩 mó 摩 hē 訶 sà 薩 xíng 行 bō 般 rě 若 bō 波 luó 羅 mì 蜜 ,
 nǎi 乃 zhì 至 bù 不 zhuó 著 shì 識 ; bù 不 zhuó 著 yù 欲 sè 色 wú 無 sè 色 jiè 界 ; bù 不 zhuó 著 zhū 諸 chán 禪 xiè 解 ,
 bù 不 zhuó 著 sì 四 niàn 念 chù 處 , nǎi 乃 zhì 至 bā 八 shèng 聖 dào 道 fēn 分 ; bù 不 zhuó 著 kōng 空 sān 三 mèi 昧 ,
 wú 無 xiàng 相 wú 無 zuò 作 sān 三 mèi 昧 ; bù 不 zhuó 著 tán 檀 nuó 那 bō 波 luó 羅 mì 蜜 ,
 chàn 羸 tí 提 bō 波 luó 羅 zuò 作 sān 三 mèi 昧 ; pì 毗 lí 梨 yé 耶 bō 波 nuó 那 bō 波 luó 羅 mì 蜜 ,

bō 若 bō 波 luó 羅 mì 蜜 。 bù 不 zhuó 著 gù 故 ， néng 能 jù 具 zú 足 pú 菩 sà 薩 chū 初 dì 地 ， yú 於 chū 初 dì 地 zhōng 中 ，
 yì 亦 bù 不 shēng 生 zhuó 著 。 hé 何 rú 如 shì 是 yǐ 以 。 shì 是 gù 故 ？ shì 是 pú 菩 sà 薩 mó 摩 jù 具 sà 薩 bù 不 dé 得 pú 菩 sà 薩 chū 初 dì 地 ， yún 云 hé 何 shēng 生 zhuó 著 ？
 nǎi 乃 zhì 至 shí 十 dì 地 yì 亦 rú 如 shì 是 。 bō 波 luó 羅 mì 蜜 ， shì 是 pú 菩 ruò 若 xíng 行 bō 波 rě 若 。 bō 波 luó 羅 mì 蜜 rě 若 shí 時 ， bō 波 luó 羅 mì 蜜 。
 yì 亦 bù 不 dé 得 bō 般 rě 若 bō 波 luó 羅 。 shì 是 gù 故 ？ shì 是 shí 時 jiàn 見 yí 一 qiè 切 fǎ 法 yǔ 與 。 bō 般 rě 若 bō 波 luó 羅 mì 蜜 rě 若 。
 bù 不 dé 得 bō 般 dé 得 shì 是 fǎ 法 。 zhū 諸 fǎ 法 。 yǐ 以 rú 如 shì 世 。 zūn 尊 ！ shì 是 gù 故 。 fǎ 法 。 xìng 性 ruò 若 。 zhū 諸 shí 實 。
 hé 何 yǐ 以 gù 故 ？ zhū 諸 fǎ 法 。 yán 言 shì 是 bú 不 shàn 善 。 shàn 善 xū 須 shì 是 yǒu 有 ！ shì 是 tí 提 shì 是 yǒu 有 。
 xū 須 pú 菩 tí 提 bái 白 shì 是 shàn 善 。 shàn 善 wú 無 。 wéi 為 shì 是 。 shàn 善 shì 是 。 shàn 善 bú 不 。 pú 菩 bú 不 。 shàn 善 。
 yún 云 hé 何 shuō 說 shì 是 shàn 善 。 shàn 善 wú 無 。 wéi 為 shì 是 。 shàn 善 shì 是 。 shàn 善 bú 不 。 pú 菩 bú 不 。 shàn 善 。
 shì 是 yǒu 有 wéi 為 shì 是 。 shàn 善 shì 是 。 shàn 善 shì 是 。 shàn 善 bú 不 。 pú 菩 bú 不 。 shàn 善 。
 yǒu 有 fǎ 法 kě 可 shuō 說 。 huán 洄 guǒ 果 。 shì 是 。 shàn 善 nǎi 乃 zhì 至 。 hàn 漢 guǒ 果 。 shì 是 。
 shì 是 xū 須 tuó 陀 huán 洄 guǒ 果 。 shì 是 。 shàn 善 nǎi 乃 zhì 至 。 hàn 漢 guǒ 果 。 shì 是 。
 shì 是 shì 是 。 shàn 善 。
 shì 是 。 shàn 善 。
 yǐ 以 shì 是 yīn 因 yuán 緣 gù 故 。 sān 三 。 miào 藐 。 sān 三 。 pú 菩 。 yí 一 。 qiè 切 。 fǎ 法 。 wú 無 。 xiàng 相 。 wú 無 。 fēn 分 。 bié 別 。

bù kě shì 。 xū pú tí ! wǒ běn xíng pú sà dào shí , yì wú yǒu fǎ kě dé xìng ,
 ruò sè 、 ruò shòu xiǎng xíng shì , nǎi zhì ruò yǒu wéi wú wéi , xū tuó huán guǒ ,
 nǎi zhì ā nòu duō luó sān miǎo sān pú sān tí 。 rú shì xū pú tí !
 pú sà mó hē sā sà , xíng bō rě bō luó mì , cóng chū fā yì ,
 nǎi zhì ā nòu duō luó sān miǎo sān pú sān tí , yīng shàn xué zhū fǎ xìng !
 shàn xué zhū fǎ xìng gù , shì míng ā nòu duō luó sān miǎo sān pú tí dào 。
 xíng shì dào , néng jù zú liù bō luó mì , chéng jiù zhòng shēng , jìng fó guó tǔ ;
 zhù shì fǎ zhōng , dé ā nòu duō luó sān miǎo sān pú tí ,
 yǐ sān shèng fǎ dù tuō zhòng shēng , yì bù zhuó sān shèng 。 rú shì xū pú tí !
 pú sà mó hē sā yǐ wú xiàng fǎ , yīng xué bō rě bō luó mì !

 sì shè pǐn dì qī shí bā
 xū pú tí bái fó yán : shì zūn ! ruò zhū fǎ rú mèng rú xiǎng , rú yǐng rú yàn ,
 rú huàn rú huà , wú yǒu shí shì , wú suǒ yǒu xìng , zì xiàng kōng zhě ,

yún	hé	fēn	bié	shì	shàn	fǎ	shì	bú	shàn	fǎ	?	shì	shì	jiān	fǎ	、	shì	chū	shì	jiān	fǎ	?	
云	何	分	別	是	善	法	是	不	善	法	?	是	世	間	法	、	是	出	世	間	法	?	
shì	yǒu	lòu	fǎ	、	shì	wú	lòu	fǎ	?	shì	yǒu	wéi	fǎ	、	shì	wú	wéi	fǎ	?				
是	有	漏	法	、	是	無	漏	法	?	是	有	為	法	、	是	無	為	法	?				
shì	fǎ	néng	dé	xū	tuó	huán	guǒ	、	sī	tuó	hán	guǒ	、	ō	nuó	hán	guǒ	、	ō	luó	hàn	guǒ	、
是	法	能	得	須	陀	洹	果	、	斯	陀	含	果	、	阿	那	含	果	、	阿	羅	漢	果	、
néng	dé	pì	zhī	fó	dào	、	néng	dé	ō	nòu	duō	luó	sān	miǎo	sān	pú	tí	?					
能	得	辟	支	佛	道	、	能	得	阿	耨	多	羅	三	藐	三	菩	提	?					
fó	gào	xū	pú	tí	、	fán	fū	yú	rén	、	dé	mèng	、	dé	jiàn	mèng	zhě	、	nǎi	zhì	dé	huà	、
佛	告	須	菩	提	、	凡	夫	愚	人	、	得	夢	、	得	見	夢	者	、	乃	至	得	化	、
dé	jiàn	huà	zhě	、	qǐ	shēn	kǒu	yì	shàn	yè	、	bú	shàn	yè	、	wú	jì	yè	、	qǐ	fú	yè	、
得	見	化	者	、	起	身	口	意	善	業	、	不	善	業	、	無	記	業	、	起	福	yè	、
ruò	zuì	yè	、	zuò	bú	dòng	yè	。	shì	pú	sà	mó	hē	sà	xíng	bō	rě	bō	luó	mì	、		
若	罪	業	、	作	不	動	業	。	是	菩	薩	摩	訶	薩	行	般	若	波	羅	蜜	、		
zhù	èr	kōng	zhōng	、	bì	jìng	kōng	、	wú	shǐ	kōng	。	wéi	zhòng	shēng	shuō	fǎ	、	zuò	shì	yán	、	
住	二	空	中	、	畢	竟	空	、	無	始	空	。	為	眾	生	說	法	、	作	是	言	、	
zhū	zhòng	shēng	!	shì	sè	、	kōng	wú	suǒ	yǒu	、	shòu	xiǎng	xíng	shì	、	kōng	wú	suǒ	yǒu	、		
諸	眾	生	!	是	色	、	空	無	所	有	、	受	想	行	識	、	空	無	所	有	、		
shí	èr	rù	、	shí	bā	jiè	、	kōng	wú	suǒ	yǒu	。	sè	shì	mèng	、	shòu	xiǎng	xíng	shì	shì	mèng	、
十	二	入	、	十	八	界	、	空	無	所	有	。	色	是	夢	、	受	想	行	識	是	夢	、
shí	èr	rù	、	shí	bā	jiè	、	shì	mèng	。	sè	、	shì	xiǎng	、	shì	yǐng	、	shì	yàn	、		
十	二	入	、	十	八	界	、	是	夢	。	色	、	是	響	、	是	影	、	是	燄	、		
shì	huàn	、	shì	huà	、	shòu	xiǎng	xíng	shì	yì	rú	shì	。	shí	èr	rù	、	shí	bā	jiè	、		
是	幻	、	是	化	、	受	想	行	識	亦	如	是	。	十	二	入	、	十	八	界	、		
shì	mèng	、	shì	xiǎng	、	shì	yǐng	、	shì	yàn	、	shì	huàn	、	shì	huà	、						
是	夢	、	是	響	、	是	影	、	是	燄	、	是	幻	、	是	化	、						
shì	zhōng	wú	yīn	rù	jiè	、	wú	mèng	、	yì	wú	jiàn	mèng	zhě	、	wú	xiǎng	、					
是	中	無	陰	入	界	、	無	夢	、	亦	無	見	夢	者	、	無	響	、					

yì wú wén xiǎng zhě , wú yǐng 、 yì wú jiàn yǐng zhě , wú yàn 、 yì wú jiàn yàn zhě ,
wú huàn 、 yì wú jiàn huàn zhě , wú huà 、 yì wú jiàn huà zhě 。
yí qiè fǎ wú gēn běn , shí xìng wú suǒ yǒu 。 rǔ dēng yú wú yīn zhōng , jiàn yǒu yīn ,
wú rù jiàn yǒu rù , wú jiè jiàn yǒu jiè ; shì yí qiè fǎ ,
jiē cóng yīn yuán hé hé shēng , yǐ diān dǎo xīn qǐ , shǔ yè guǒ bào ,
rǔ dēng hé yǐ gù yú zhū fǎ kōng wú gēn běn zhōng , ér qǔ gēn běn xiàng ?
shì shí pú sà mó hē sà , xíng bō rě bō luó mì , yǐ fāng biàn lì gù ,
yú qiān fǎ zhōng bá chū zhòng shēng , jiào xíng tán bō luó mì , chí shì bù shī gōng dé ,
dé dà fú bào ; cóng dà fú bào bá chū , jiào lìng chí jiè ,
chí jiè gōng dé , shēng tiān shàng zūn guì chù ; fù bá chū lìng zhù chū chán ,
chū chán gōng dé shēng fàn tiān chù , èr chán sān chán sì chán 、 wú biān kōng chù 、
shì chù 、 wú suǒ yǒu chù 、 fēi yǒu xiǎng fēi wú xiǎng chù , yì rú shì 。
zhòng shēng xíng shì bù shī , jí bù shī guǒ bào , chí jiè 、 jí chí jiè guǒ bào ,
chán dìng 、 jí chán dìng guǒ bào yīn yuán , zhǒng zhǒng bá chū , ān zhì wú yú niè pán ,

jí 及 niè 涅 pán 槃 dào 道 zhōng 中 ˙ suǒ 所 wèi 謂 sì 四 niàn 念 chù 處 ˙ sì 四 zhèng 正 qín 勤 ˙ sì 四 rú 如 yì 意 zú 足 ˙
wǔ 五 gēn 根 wǔ 五 lì 力 ˙ qī 七 jué 覺 fēn 分 ˙ bā 八 shèng 聖 dào 道 fēn 分 ˙ kōng 空 xiè 解 tuō 脫 mén 門 ˙
wú 無 xiàng 相 wú 無 zuò 作 xiè 解 tuō 脫 mén 門 ˙ bā 八 bèi 背 shě 捨 ˙ jiǔ 九 cì 次 dì 第 dìng 定 ˙ fó 佛 shí 十 lì 力 ˙
sì 四 wú 無 suǒ 所 wèi 畏 ˙ sì 四 wú 無 ài 礙 zhì 智 ˙ shí 十 bā 八 bú 不 gòng 共 fǎ 法 ˙ ān 安 yǐn 隱 zhòng 眾 shēng 生 ˙
lìng 令 zhù 住 shèng 聖 wú 無 lòu 漏 fǎ 法 ˙ wú 無 sè 色 wú 無 xíng 形 ˙ wú 無 duì 對 fǎ 法 zhōng 中 ˙
yǒu 有 kě 可 dé 得 xū 須 tuó 陀 huán 洹 guǒ 果 zhě 者 ˙ ān 安 yǐn 隱 jiào 教 huà 化 ˙ lìng 令 zhù 住 xū 須 tuó 陀 huán 洹 guǒ 果 ˙
yǒu 有 kě 可 dé 得 sī 斯 tuó 陀 hán 含 guǒ 果 ˙ ā 阿 nuó 那 hán 含 guǒ 果 ˙ ā 阿 luó 羅 hàn 漢 guǒ 果 ˙ pì 辟 zhī 支 fó 佛 dào 道 zhě 者 ˙
lìng 令 zhù 住 sī 斯 tuó 陀 hán 含 guǒ 果 ˙ ā 阿 nuó 那 hán 含 guǒ 果 ˙ ā 阿 luó 羅 hàn 漢 guǒ 果 ˙ pì 辟 zhī 支 fó 佛 dào 道 ˙
yǒu 有 kě 可 dé 得 ā 阿 nòu 耨 duō 多 luó 羅 sān 三 miǎo 藐 sān 三 pú 菩 tí 提 zhě 者 ˙ ān 安 yǐn 隱 jiào 教 huà 化 ˙
lìng 令 zhù 住 ā 阿 nòu 耨 duō 多 luó 羅 sān 三 miǎo 藐 sān 三 pú 菩 tí 提 zhōng 中 ˙ xū 須 pú 菩 tí 提 bái 白 fó 佛 yán 言 ˙ shì 世 zūn 尊 ! ˙
zhū 諸 pú 菩 sà 薩 mó 摩 hē 訶 sà 薩 ˙ shèn 甚 xī 希 yǒu 有 nán 難 jí 及 ! néng 能 xíng 行 shì 是 shēn 深 bō 波 yán 言 ˙ bō 波 luó 羅 mì 蜜 ˙
zhū 諸 fǎ 法 wú 無 suǒ 所 yǒu 有 xìng 性 ˙ bì 畢 jìng 竟 kōng 空 ˙ wú 無 shǐ 始 ˙ kōng 空 nǎi 乃 zhì 至 ér 而 shì 是 fēn 分 bié 別 zhū 諸 fǎ 法 ˙
shì 是 shàn 善 shì 是 bú 不 pú 菩 shàn 善 ˙ shì 是 yǒu 有 lòu 漏 shì 是 wú 無 ˙ lòu 漏 zhū 諸 shǐ 始 ˙ nǎi 乃 zhì 至 shì 是 ér 而 shì 是 yǒu 有 sà 薩 shèn 甚 shì 是 xī 希 yǒu 有 wú 無 wéi 為 ˙ wéi 為 nán 難 jí 及 ˙
fó 佛 gào 告 xū 須 pú 菩 tí 提 ˙ rú 如 shì 是 rú 如 shì 是 ! zhū 諸 pú 菩 sà 薩 mó 摩 hē 訶 sà 薩 shèn 甚 shì 是 xī 希 yǒu 有 nán 難 jí 及 ˙

fēi 非 yǒu 有 xiǎng 想 fēi 非 wú 無 xiǎng 想 chù 處 dù 度 zhě 者 , suí 隨 qí 其 suǒ 所 yìng 應 , ér 而 shè 攝 qǔ 取 zhī 之 ;
 kě 可 yǐ 以 cí 慈 bēi 悲 xǐ 喜 shě 捨 xīn 心 , yǐ 以 cí 慈 bēi 悲 xǐ 喜 shě 捨 , ér 而 shè 攝 qǔ 取 zhī 之 。
 kě 可 yǐ 以 sì 四 niàn 念 chù 處 , sì 四 zhèng 正 qín 勤 , sì 四 rú 如 yì 意 zú 足 , wǔ 五 gēn 根 wǔ 五 lì 力 ,
 qī 七 jué 覺 fēn 分 , bā 八 shèng 聖 dào 道 fēn 分 , kōng 空 sān 三 mèi 昧 , wú 無 xiàng 相 wú 無 zuò 作 sān 三 mèi 昧 dù 度 zhě 者 ,
 suí 隨 qí 其 suǒ 所 yìng 應 ér 而 shè 攝 qǔ 取 zhī 之 。 shì 世 zūn 尊 ! pú 菩 sà 薩 mó 摩 hē 訶 sà 薩 ,
 yún 云 hé 何 yǐ 以 bù 布 shī 施 ráo 饒 yì 益 zhòng 眾 shēng 生 ? xū 須 pú 菩 tí 提 ! pú 菩 sà 薩 xíng 行 bō 般 rě 若 bō 波 luó 羅 mì 蜜 shí 時 ,
 bù 布 shī 施 , suí 隨 qí 其 suǒ 所 xū 須 , yǐn 飲 shí 食 , yī 衣 fú 服 chē 車 mǎ 馬 , xiāng 香 huā 華 yīng 瓔 luò 珞 ,
 zhǒng 種 zhǒng 種 suǒ 所 xū 須 , jìn 盡 jǐ 給 yǔ 與 zhī 之 , ruò 若 gòng 供 yàng 養 fó 佛 , xiāng 香 pì 辟 zhī 支 fó 佛 ,
 ā 阿 nuó 那 hán 含 , sī 斯 tuó 陀 hán 含 , yǔ 與 xū 須 , tuó 陀 huán 洹 , dèng 等 wú 無 , yì 異 。 ruò 若 shī 施 rù 入 ,
 jí 及 fán 凡 rén 人 , xià 下 zhì 至 , qín 禽 shòu 獸 , jiē 皆 wú 無 , fēn 分 bié 別 , dèng 等 yī 一 bù 布 shī 施 ,
 yí 一 qiè 切 fǎ 法 bú 不 , yì 異 , bù 不 fēn 分 bié 別 , wú 無 , yì 異 wú 無 fēn 分 bié 別 ,
 bù 布 shī 施 yǐ 已 , dāng 當 dé 得 wú 無 , fēn 分 bié 別 fǎ 法 bào 報 zhě 者 , suǒ 所 wèi 謂 yí 一 qiè 切 zhǒng 種 zhì 智 ,
 ruò 若 pú 菩 sà 薩 mó 摩 hē 訶 , sà 薩 , jiàn 見 qǐ 乞 gài 匄 zhě 者 , ruò 若 shēng 生 shì 是 xīn 心 ,
 wǒ 我 yīng 應 gòng 供 yàng 養 , qín 禽 shòu 獸 fēi 非 tián 田 , bù 不 yīng 應 gòng 供 yàng 養 。 shì 是 fēi 非

hé 何 yǐ 以 gù 故 ? pú 菩 sà 薩 mó 摩 hē 訶 sà 薩 , fā 發 ō 阿 nòu 耨 duō 多 luó 羅 sān 三 miǎo 藐 sān 三 pú 菩 tí 提 xīn 心 ,
bú 不 zuò 作 shì 是 niàn 念 : shì 是 zhòng 眾 shēng 生 , yīng 應 yǐ 以 bù 布 shī 施 ráo 饒 yì 益 , shì 是 bù 不 yīng 應 bù 布 shī 施 。
shì 是 zhòng 眾 shēng 生 bù 布 shī 施 , yīn 因 yuán 緣 gù 故 , shēng 生 chà 剎 lì 利 dà 大 xìng 姓 、 pó 婆 luó 羅 mén 門 dà 大 xìng 姓 、
jū 居 shì 士 dà 大 jiā 家 , nǎi 乃 zhì 至 yǐ 以 shì 是 bù 布 shī 施 yīn 因 yuán 緣 , yǐ 以 sān 三 shèng 乘 fǎ 法 dù 度 zhī 之 ,
lìng 令 rù 入 wú 無 yú 餘 niè 涅 pán 槃 。 ruò 若 zhòng 眾 shēng 生 lái 來 cóng 從 pú 菩 sà 薩 qǐ 乞 ,
yì 亦 bù 不 shēng 生 yì 異 xīn 心 fēn 分 bié 別 , yīng 應 yǔ 與 shì 是 , bù 不 yīng 應 yǔ 與 shì 是 。 hé 何 yǐ 以 gù 故 ?
shì 是 pú 菩 sà 薩 wéi 為 shì 是 zhòng 眾 shēng 生 gù 故 , fā 發 ō 阿 nòu 耨 duō 多 luó 羅 sān 三 miǎo 藐 sān 三 pú 菩 tí 提 xīn 心 。
ruò 若 fēn 分 bié 別 jiǎn 簡 zé 擇 , biàn 便 duò 墮 zhū 諸 fó 佛 pú 菩 sà 薩 pì 辟 zhī 支 fó 佛 、 xué 學 wú 無 xué 學 rén 人 、
yí 一 qiè 切 shì 世 jiān 間 tiān 天 jí 及 rén 人 hē 訶 , zhū 諸 zé 責 chù 處 。 shéi 誰 qǐng 請 rǔ 汝 jiù 救 yí 一 qiè 切 zhòng 眾 shēng 生 ?
rǔ 汝 wéi 為 yí 一 qiè 切 zhòng 眾 shēng 生 shè 舍 , yí 一 qiè 切 zhòng 眾 shēng 生 hù 護 , yí 一 qiè 切 zhòng 眾 shēng 生 yī 依 ,
ér 而 fēn 分 bié 別 jiǎn 簡 zé 擇 , yīng 應 yǔ 與 bù 不 yīng 應 yǔ 與 ? fù 復 cì 次 pú 菩 sà 薩 mó 摩 hē 訶 sà 薩 ,
xíng 行 bō 般 rě 若 bō 波 luó 羅 mì 蜜 shí 時 , ruò 若 rén 人 ruò 若 fēi 非 rén 人 , bù 不 yīng 應 shēng 生 èr 二 xīn 心 :
ruò 若 yǔ 與 ruò 若 bù 不 yǔ 與 。 shì 是 zhòng 眾 shēng 生 hé 何 tǐ 體 yǐ 以 zhì 至 shì 是 pú 菩 sà 薩 mó 摩 hē 訶 sā 薩 ,
wèi 為 zhòng 眾 shēng 生 gù 故 shòu 受 shēn 身 ,

zhòng shēng lái qǔ , hé kě bù yǔ ? wǒ yǐ ráo yì zhòng shēng gù shòu shì shēn ,
 眾 生 來 取 ， 何 可 不 與 ？ 我 以 饒 益 眾 生 故 受 是 身 ，
 zhòng shēng bù qǐ , zì yīng yǔ zhī , hé kuàng qǐ ér bù yǔ !
 眾 生 不 乞 ， 自 應 與 之 ， 何 況 乞 而 不 與 ！
 pú sà mó hē sà xíng bō rě bō luó mì , yīng rú shì xué ! fù cì xū pú tí !
 菩 薩 摩 訶 薩 行 般 若 波 羅 蜜 ， 應 如 是 學 ！ 復 次 須 菩 提 ！
 ruò pú sà mó hē sà , jiàn yǒu bō qǐ zhě , yīng shēng shì niàn : shì zhōng shéi yǔ ?
 若 菩 薩 摩 訶 薩 ， 見 有 波 乞 者 ， 應 生 是 念 ； 是 中 誰 與 ？
 shéi shòu ? suǒ shī hé wù ? shì yí qiè fǎ zì xìng , jiē bù kě dé ,
 誰 受 ？ 所 施 何 物 ？ 是 一 切 法 自 性 ， 皆 不 可 得 ，
 yǐ bì jìng kōng gù , kōng xiàng fǎ , wú yǔ wú duó 。 hé yǐ gù ?
 以 畢 竟 空 故 ， 空 相 法 ， 無 與 無 奪 。 何 以 故 ？
 bì jìng kōng gù , nèi kōng gù , wài kōng , nèi wài kōng , dà kōng , dì yī yì kōng ,
 畢 竟 空 故 ， 內 空 故 ， 外 空 ， 內 外 空 ， 大 空 ， 第 一 義 空 ，
 zì xiàng kōng gù 。 zhù shì zhū kōng bù shī , shì shí jù zú tán bō luó mì 。
 自 相 空 故 。 住 是 諸 空 不 施 ， 是 時 具 足 檀 波 羅 蜜 。
 jù zú tán bō luó ? wǒ zhě shéi ? fù cì xū pú tí ! wǒ yǐ fó yǎn ,
 具 足 檀 波 羅 ？ 我 者 誰 ？ 復 次 須 菩 提 ！ 我 以 佛 眼 ，
 jié wǒ zhě shéi ? héng hé shā děng zhū pú sà mó hē rù dà dì fó yù ,
 截 我 者 誰 ？ 恆 何 沙 等 諸 菩 薩 摩 訶 入 大 地 佛 獄 ，
 jiàn dōng fāng rú héng , hé shā děng zhū pú sà mó hē yī zhě shén tōng ,
 見 東 方 如 恆 ， 何 沙 等 諸 菩 薩 摩 訶 一 者 神 通 ，
 lìng huǒ miè tāng lěng , yǐ sān zhě shuō fǎ 。 shì pú sà yǐ shén tōng lì ,
 令 火 滅 湯 冷 ， 以 三 者 說 法 。 是 菩 薩 以 神 通 力 ，
 èr zhě zhī tā xīn , sān zhě shuō fǎ 。 shì pú sà yǐ shén tōng lì ,
 二 者 知 他 心 ， 三 者 說 法 。 是 菩 薩 以 神 通 力 ，
 lìng huǒ miè tāng lěng ; zhī tā xīn ,
 令 火 滅 湯 冷 ； 知 他 心 ，

suí yì shuō fǎ 。 shì zhòng shēng yú pú sà shēng qīng jìng xīn , cóng dì yù dé tuō ,
 jiàn yǐ sān shèng fǎ dé jìn kǔ jì 。 nán xī běi fāng sì wéi shàng xià ,
 yì rú shì 。 fù cì xū pú tí ! wǒ yǐ fó yǎn guān shí fāng shì jiè ,
 jiàn rú héng hé shā děng guó tǔ zhōng zhū pú sà , wéi zhū fó jǐ shǐ ,
 gòng jǐ zhū fó , suí yì ài yào zūn jìng ; ruò zhū fó suǒ shuō , jìn néng shòu chí ,
 nǎi zhì ā nòu duō luó sān miào sān pú , zhōng bú wàng shī 。 fù cì xū pú tí !
 wǒ yǐ fó yǎn guān shí fāng , rú héng hé shā děng guó tǔ zhōng zhū pú sà mó hē sà ,
 wéi chù shēng gù , shě qí shòu mìng , gē jié shēn tǐ , fēn sàn zhū fāng ;
 zhū yǒu zhòng shēng shí shì zhū pú sà mó hē sà , ròu zhě , jiē ài jìng pú sà ,
 yǐ ài jìng gù , jí dé lí chù shēng dào , zhí yù zhū fó , wén fó shuō fǎ ,
 rú shuō xiū xíng , jiàn yǐ sān shèng shēng 。 shēng wén shēng 。 wén shì xū pú tí !
 yú wú yú niè pán , ér bō niè pán 。 rú shì xū pú tí !
 zhū pú sà mó hē sà suǒ yì shèn duō , jiào huà zhòng shēng ,
 lìng fā ā nòu duō luó sān miào sān pú tí xīn , rú shuō xiū xíng ,

nǎi 乃 zhì 至 yú 於 wú 無 yú 餘 niè 涅 pán 槃 ér 而 bō 般 niè 涅 pán 槃 。 fù 復 cì 次 xū 須 pú 菩 tí 提 ！
 wǒ 我 yǐ 以 fó 佛 yǎn 眼 , jiàn 見 shí 十 fāng 方 rú 如 héng 恆 hé 河 shā 沙 děng 等 guó 國 tǔ 土 zhōng 中 zhū 諸 pú 菩 sà 薩 mó 摩 hē 訶 sà 薩 ,
 chú 除 zhū 諸 è 餓 guǐ 鬼 jī 飢 kě 渴 kǔ 苦 , shì 是 zhū 諸 è 餓 guǐ 鬼 , zhí 值 yù 遇 zhū 諸 fó 佛 , jìng 敬 , wén 聞 zhū 諸 fó 佛 shuō 說 fǎ 法 ,
 yǐ 以 ài 愛 jìng 敬 gù 故 , dé 得 lí 離 è 餓 guǐ 鬼 dào 道 : shēng 聲 wén 聞 、 rú 如 shì 是 zhū 諸 pì 辟 zhī 支 fó 佛 、 tí 提 fó 佛 fǎ 法 ,
 rú 如 shuō 說 xiū 修 xíng 行 , jiàn 漸 yǐ 以 sān 三 shèng 乘 : shēng 聲 wén 聞 。 rú 如 shì 是 xū 須 pú 菩 tí 提 ！
 ér 而 bō 般 niè 涅 pán 槃 , wú 無 dù 度 zhòng 眾 shēng 生 gù 故 , xíng 行 dà 大 bēi 悲 xīn 心 。 fù 復 cì 次 xū 須 pú 菩 tí 提 ！
 pú 菩 sà 薩 mó 摩 hē 訶 sà 薩 , wèi 為 dù 度 zhòng 眾 shēng 生 hē 訶 sà 薩 , xíng 行 zài 在 sì 四 tiān 天 wáng 王 tiān 天 shàng 上 shuō 說 fǎ 法 ,
 wǒ 我 yǐ 以 fó 佛 yǎn 眼 jiàn 見 zhū 諸 pú 菩 yè 夜 sà 薩 mó 摩 tiān 天 , dōu 兜 shuài 率 tuó 陀 tiān 天 、 huà 化 lè 樂 tiān 天 、
 zài 在 tā 他 huà 化 zì 自 zài 在 tiān 天 shàng 上 shuō 說 fǎ 法 , zhū 諸 xū 須 pú 菩 shuài 率 wén 聞 tuó 陀 pú 菩 shì 是 sà 薩 shuō 說 fǎ 法 ,
 jiàn 漸 yǐ 以 sān 三 shèng 乘 ér 而 dé 得 miè 滅 , dù 度 shì 是 pú 菩 xū 須 sà 薩 shì 示 xiàn 現 huǒ 火 qǐ 起 zhū 諸 tiān 天 zhòng 眾 zhōng 中 ,
 yǒu 有 dān 耽 zhuó 著 wǔ 五 yù 欲 zhě 者 shì 是 pú 菩 sà 薩 shì 示 xiàn 現 huǒ 火 qǐ 起 zhū 諸 tiān 天 zhòng 眾 zhōng 中 ,
 ér 而 wèi 為 shuō 說 fǎ 法 zuò 作 shì 是 yán 言 : pú 菩 zhū 諸 tiān 天 ! huǒ 火 yí 一 qiè 切 yǒu 有 shāo 燒 wéi 為 fǎ 法 , gōng 宮 , diàn 殿 ,
 shéi 誰 dé 得 ān 安 zhě 者 ? fù 復 shì 是 yán 言 xū 須 pú 菩 zhū 諸 tiān 天 ! wǒ 我 yǐ 以 fó 佛 yǎn 眼 guān 觀 shí 十 fāng 方 xī 悉 shì 世 jiē 界 ,
 wú 無 cháng 常 ,

jiàn 見 , zhuó 著 yú 於 xié 邪 jiàn 見 ,
 zhū 諸 pú 菩 sà 薩 mó 摩 hē 訶 sà 薩 jiào 教 lìng 令 yuǎn 遠 lí 離 xié 邪 jiàn 見 , zuò 作 shì 是 yán 言 :
 rǔ 汝 děng 等 yún 云 hé 何 yú 於 kōng 空 xiàng 相 xū 虛 wàng 妄 zhū 諸 fǎ 法 zhōng 中 , ér 而 shēng 生 xié 邪 jiàn 見 ?
 rú 如 shì 是 xū 須 pú 菩 tí 提 ! wéi 為 zhū 諸 pú 菩 sà 薩 mó 摩 hē 訶 sà 薩 zhù 住 dà 大 cí 慈 xīn 心 , wèi 為 zhòng 眾 shēng 生 shuō 說 fǎ 法 。
 xū 須 pú 菩 tí 提 ! shì 是 wéi 為 zhū 諸 pú 菩 sà 薩 xī 希 yǒu 有 nán 難 jí 及 fǎ 法 。

fù 復 cì 次 xū 須 pú 菩 tí 提 ! wǒ 我 yǐ 以 fó 佛 yǎn 眼 guān 觀 shí 十 fāng 方 shì 世 jiè 界 ,
 rú 如 héng 恆 hé 河 shā 沙 děng 等 guó 國 tǔ 土 zhōng 中 zhū 諸 pú 菩 sà 薩 mó 摩 hē 訶 sà 薩 , yǐ 以 sì 四 shì 事 shè 攝 qǔ 取 zhòng 眾 shēng 生 。
 hé 何 děng 等 sì 四 ? bù 布 shī 施 、 ài 愛 yǔ 語 、 lì 利 yì 益 、 tóng 同 shì 事 。
 yún 云 hé 何 pú 菩 sà 薩 yǐ 以 bù 布 shī 施 shè 攝 zhòng 眾 shēng 生 ? xū 須 pú 菩 tí 提 ! pú 菩 sà 薩 yǐ 以 èr 二 zhǒng 種 shī 施 ,
 shè 攝 qǔ 取 zhòng 眾 shēng 生 : cái 財 shī 施 、 fǎ 法 shī 施 。 hé 何 děng 等 cái 財 shī 施 , shè 攝 qǔ 取 zhòng 眾 shēng 生 ?
 xū 須 pú 菩 tí 提 ! pú 菩 sà 薩 mó 摩 hē 訶 sà 薩 , yǐ 以 jīn 金 yín 銀 liú 瑠 lí 璃 , bō 玻 lí 瓊 zhēn 真 zhū 珠 ,
 kē 珂 bèi 貝 shān 珊 hú 瑚 děng 等 zhū 諸 bǎo 寶 wù 物 , huò 或 yǐ 以 yǐn 飲 shí 食 yī 衣 fú 服 , wò 臥 jù 具 fáng 房 shè 舍 dēng 燈 zhú 燭 ,
 huā 華 xiāng 香 yīng 瓔 luò 珞 , ruò 若 nán 男 ruò 若 nǚ 女 , ruò 若 niú 牛 yáng 羊 xiàng 象 mǎ 馬 chē 車 chéng 乘 ,

ruò 若 yǐ 以 jǐ 己 shēn 身 jǐ 給 shī 施 zhòng 眾 shēng 生 。 yù 語 zhòng 眾 shēng 生 yán 言 。 rǔ 汝 děng 等 ruò 若 yǒu 有 suǒ 所 xū 須 , ,
 gè 各 lái 來 qǔ 取 zhī 之 , shī 施 rú 如 qǔ 取 jǐ 己 wù 物 , zhòng 眾 shēng 生 dé 得 yí 疑 nán 難 ! shì 是 pú 菩 yǒu 有 sà 薩 shī 施 yǐ 已 ,
 jiào 教 sān 三 guī 歸 yī 依 : guī 歸 yī 依 fó 佛 、 guī 歸 yī 依 fǎ 法 、 guī 歸 yī 依 sēng 僧 ; huò 或 jiào 教 shòu 受 wǔ 五 jiè 戒 ,
 huò 或 jiào 教 yī 一 rì 日 jiè 戒 ; huò 或 jiào 教 chū 初 chán 禪 , nǎi 乃 zhì 至 jiào 教 fēi 非 yǒu 有 xiǎng 想 fēi 非 wú 無 xiǎng 想 dìng 定 ;
 huò 或 jiào 教 cí 慈 bēi 悲 xǐ 喜 shě 捨 ; huò 或 jiào 教 niàn 念 fó 佛 、 niàn 念 fǎ 法 、 niàn 念 sēng 僧 、 niàn 念 jiè 戒 、 niàn 念 shě 捨 、
 niàn 念 tiān 天 ; huò 或 jiào 教 bú 不 jìng 淨 guān 觀 huò 或 jiào 教 ān 安 nuó 那 bō 般 nuó 那 guān 觀 huò 或 xiàng 相 、 huò 或 chù 觸 ;
 huò 或 jiào 教 sì 四 niàn 念 chù 處 、 sì 四 zhèng 正 qín 勤 huò 或 jiào 教 sì 四 rú 如 yì 意 zú 足 wǔ 五 gēn 根 wǔ 五 lì 力 、 qī 七 jué 覺 fēn 分 、
 bā 八 shèng 聖 dào 道 fēn 分 , kōng 空 sān 三 mèi 昧 、 wú 無 xiàng 相 wú 無 zuò 作 sān 三 mèi 昧 , bā 八 bèi 背 shě 捨 、
 jiǔ 九 cì 次 dì 第 dìng 定 , fó 佛 shí 十 lì 力 、 sì 四 wú 無 suǒ 所 wèi 畏 、 sì 四 wú 無 ài 礙 zhì 智 、
 shí 十 bā 八 bú 不 gòng 共 fǎ 法 、 dà 大 bēi 悲 、 sān 三 shí 十 èr 二 xiàng 相 、 bā 八 shí 十 suí 隨 xíng 形 hǎo 好 ;
 huò 或 jiào 教 xū 須 tuó 陀 huán 洹 guǒ 果 、 tuó 陀 hán 含 guǒ 果 、 ā 阿 nuó 那 hán 含 guǒ 果 、 ā 阿 luó 羅 hàn 漢 guǒ 果 ,
 huò 或 jiào 教 pì 辟 zhī 支 fó 佛 dào 道 , huò 或 jiào 教 ā 阿 nòu 耨 duō 多 luó 羅 sān 三 miǎo 藐 sān 三 pú 菩 tí 提 。
 rú 如 shì 是 xū 須 pú 菩 tí 提 ! pú 菩 sà 薩 mó 摩 hē 訶 yǐ 已 , xíng 行 bō 波 luó 羅 mì 蜜 ,
 yǐ 以 fāng 方 biàn 便 lì 力 jiào 教 zhòng 眾 shēng 生 cái 財 shī 施 yǐ 已 , fù 復 jiào 教 lìng 令 dé 得 wú 無 shàng 上 ān 安 yǐn 隱 niè 涅 pán 槃 。

hé 何 dèng 等 shì 是 pú 菩 sà 薩 chū 出 shì 世 jiān 間 fǎ 法 ? bú 不 gòng 共 fán 凡 fū 夫 fǎ 法 tóng 同 ! suǒ 所 wèi 謂 sì 四 niàn 念 chù 處 、
sì 四 zhèng 正 qín 勤 、 sì 四 rú 如 yì 意 zú 足 、 wǔ 五 gēn 根 wǔ 五 lì 力 、 qī 七 jué 覺 fēn 分 、 bā 八 shèng 聖 dào 道 fēn 分 、
sān 三 xiè 解 tuō 脫 mén 門 、 bā 八 bèi 背 shě 捨 、 jiǔ 九 cì 次 dì 第 dìng 定 、 fó 佛 shí 十 lì 力 、 sì 四 wú 無 suǒ 所 wèi 畏 、
sì 四 wú 無 ài 礙 zhì 智 、 shí 十 bā 八 bú 不 gòng 共 fǎ 法 、 sān 三 shí 十 èr 二 xiàng 相 、 bā 八 shí 十 suí 隨 xíng 形 hǎo 好 、
wǔ 五 bǎi 百 tuó 陀 luó 羅 ní 尼 mén 門 、 shì 是 míng 名 chū 出 shì 世 jiān 間 fǎ 法 。 xū 須 pú 菩 tí 提 !
yún 云 hé 何 wéi 為 sì 四 niàn 念 chù 處 ? pú 菩 sà 薩 mó 摩 hē 訶 sà 薩 、 guān 觀 nèi 內 shēn 身 xún 循 shēn 身 guān 觀 、
guān 觀 wài 外 shēn 身 xún 循 shēn 身 guān 觀 、 guān 觀 nèi 內 wài 外 shēn 身 xún 循 shēn 身 guān 觀 、 qín 勤 jīng 精 jìn 進 、
yǐ 以 yì 一 xīn 心 zhì 智 huì 慧 guān 觀 ； guān 觀 shēn 身 jí 集 yīn 因 yuán 緣 shēng 生 、 guān 觀 shēn 身 miè 滅 、 guān 觀 shēn 身 jí 集 shēng 生 miè 滅 ；
xíng 行 shì 是 dào 道 wú 無 suǒ 所 yī 依 、 yú 於 shì 世 jiān 間 wú 無 suǒ 所 shòu 受 。 shòu 受 xīn 心 fǎ 法 niàn 念 chù 處 、 yì 亦 rú 如 shì 是 。
xū 須 pú 菩 tí 提 ! yún 云 hé 何 wéi 為 sì 四 zhèng 正 qín 勤 ? wèi 未 shēng 生 è 惡 bú 不 shàn 善 fǎ 法 、 wèi 為 wèi 斷 gù 故 、 qín 勤 shēng 生 yù 欲 jīng 精 jìn 進 ； yǐ 已 shēng 生 zhū 諸 shàn 善 fǎ 法 、
qín 勤 shēng 生 yù 欲 jīng 精 jìn 進 ； yǐ 已 shēng 生 zhū 諸 shàn 善 fǎ 法 、
wèi 未 shēng 生 shàn 善 fǎ 法 、 wèi 為 shēng 生 gù 故 、 qín 勤 shēng 生 yù 欲 jīng 精 jìn 進 ； yǐ 已 shēng 生 zhū 諸 shàn 善 fǎ 法 、
wèi 為 zēng 增 zhǎng 長 、 xiū 修 jù 具 zú 足 、 qín 勤 shēng 生 yù 欲 jīng 精 jìn 進 、 shì 是 míng 名 sì 四 zhèng 正 qín 勤 。
xū 須 pú 菩 tí 提 ! yún 云 hé 何 wéi 為 sì 四 rú 如 yì 意 zú 足 ? yù 欲 sān 三 mèi 昧 、 duàn 斷 xíng 行 chéng 成 jiù 就 、

chū	rú	yì	zú	；	jīng	jìn	sān	mèi	、	xīn	sān	mèi	、	sī	wéi	sān	mèi	、	duàn	xíng	chéng	jiù	、
初	如	意	足	；	精	進	三	味	、	心	三	味	、	思	惟	三	味	、	斷	行	成	就	、
rú	yì	zú	。	yún	hé	wéi	wǔ	gēn	？	xìn	gēn	、	jīng	jìn	gēn	、	niàn	gēn	、	dìng	gēn	、	
如	意	足	。	云	何	為	五	根	？	信	根	、	精	進	根	、	念	根	、	定	根	、	
huì	gēn	。	yún	hé	wéi	wǔ	lì	？	xìn	lì	、	jīng	jìn	lì	、	niàn	lì	、	dìng	lì	、		
慧	根	。	云	何	為	五	力	？	信	力	、	精	進	力	、	念	力	、	定	力	、		
huì	lì	。	yún	hé	wéi	qī	jué	fēn	？	niàn	jué	fēn	、	zé	fǎ	jué	fēn	、					
慧	力	。	云	何	為	七	覺	分	？	念	覺	分	、	擇	法	覺	分	、					
jīng	jìn	jué	fēn	、	xǐ	jué	fēn	、	chú	xī	jué	fēn	、	dìng	jué	fēn	、	shě	jué	fēn	。		
精	進	覺	分	、	喜	覺	分	、	除	息	覺	分	、	定	覺	分	、	捨	覺	分	。		
yún	hé	wéi	bā	shèng	dào	fēn	？	zhèng	jiàn	、	zhèng	sī	wéi	、	zhèng	yǔ	、	zhèng	yè	、	zhèng	mìng	、
云	何	為	八	聖	道	分	？	正	見	、	正	思	惟	、	正	語	、	正	業	、	正	命	、
zhèng	jīng	jìn	、	zhèng	niàn	、	zhèng	dìng	。	yún	hé	sān	sān	mèi	？	kōng	sān	mèi	mén	、			
正	精	進	、	正	念	、	正	定	。	云	何	三	三	味	？	空	三	味	門	、			
wú	xiàng	wú	zuò	sān	mèi	mén	。	yún	hé	wéi	kōng	sān	mèi	？	yǐ	kōng	xíng	wú	wǒ	xíng	shè	xīn	、
無	相	無	作	三	味	門	。	云	何	為	空	三	味	？	以	空	行	無	我	行	攝	心	、
shì	míng	kōng	sān	mèi	。	yún	hé	wéi	wú	xiàng	sān	mèi	？	yǐ	jí	miè	xíng	lí	xíng	shè	xīn	、	
是	名	空	三	味	。	云	何	為	無	相	三	味	？	以	寂	滅	行	離	行	攝	心	、	
shì	wéi	wú	xiàng	sān	mèi	。	yún	hé	wéi	wú	zuò	sān	mèi	？	wú	cháng	xíng	kǔ	xíng	shè	xīn	、	
是	為	無	相	三	味	。	云	何	為	無	作	三	味	？	無	常	行	苦	行	攝	心	、	
shì	míng	wú	zuò	sān	mèi	。	yún	hé	wéi	bā	bèi	shě	？	nèi	yǒu	sè	xiàng	wài	guān	sè	、		
是	名	無	作	三	味	。	云	何	為	八	背	捨	？	內	有	色	相	外	觀	色	、		
shì	chū	bèi	shě	；	nèi	wú	sè	xiàng	wài	guān	sè	、	shì	èr	bèi	shě	；						
是	初	背	捨	；	內	無	色	相	外	觀	色	、	是	二	背	捨	；						
jìng	bèi	shě	、	shì	sān	bèi	shě	；	guò	yí	qiè	sè	xiàng	、	miè	yǒu	duì	xiàng	、				
淨	背	捨	、	是	三	背	捨	；	過	一	切	色	相	、	滅	有	對	相	、				
bú	niàn	yí	qiè	yì	xiàng	gù	、	guān	wú	biān	xū	kōng	、	rù	wú	biān	xū	kōng	chù	、			
不	念	一	切	異	相	故	、	觀	無	邊	虛	空	、	入	無	邊	虛	空	處	、			

nǎi zhì guò yí qiè fēi yǒu xiǎng fēi wú xiǎng chù , rù miè shòu xiǎng bèi shě ,
 shì míng bā bèi shě 。 yún hé jiǔ cì dì dìng ? xíng zhě , lí yù è bú shàn fǎ ,
 yǒu jué yǒu guān , lí shēng xǐ lè , rù chū chán ; dì èr dì sān dì sì chán ,
 nǎi zhì guò fēi yǒu xiǎng fēi wú xiǎng chù , rù miè shòu xiǎng dìng , shì míng jiǔ cì dì dìng 。
 yún hé wéi fó shí lì ? shì chù bú shì chù rú shí zhī ;
 zhòng shēng guò qù wèi lái xiàn zài zhū yè zhū shòu fǎ , zhī zào yè chù ,
 zhī yīn yuán zhī bào ; zhū chán dìng xiè tuō sān mèi dìng , gòu jìng fēn bié xiàng rú shí zhī ;
 zhī tā zhòng shēng zhū gēn shàng xià xiàng ; zhī tā zhòng shēng zhǒng zhǒng yù jiě ;
 zhī shì jiān zhǒng zhǒng wú shù xìng ; zhī yí qiè dào dào xiàng ;
 zhī zhǒng zhǒng sù mìng , yí shì nǎi zhì wú liàng jié ;
 rú shí zhī , tiān yǎn jiàn zhòng shēng , nǎi zhì shēng shàn è dào ;
 lòu jìn gù , wú lòu xīn xiè tuō , rú shí zhī , shì wéi fó shí lì 。
 mó hē bō rě bō luó mì jīng juàn dì èr shí liù

lí 離	pó 婆	lí 離	pó 婆	dì 帝		qiú 求	hē 訶	qiú 求	hē 訶	dì 帝		tuó 陀	luó 羅	ní 尼	dì 帝		ní 尼	hē 訶	là 囉	dì 帝			
pí 毗	lí 黎	nǐ 你	dì 帝			mó 摩	hē 訶	qié 伽	dì 帝		zhēn 真	líng 陵	qián 乾	dì 帝		suō 娑	pó 婆	hē 訶	<i>Seven times</i>				
ná 南	mó 無	hē 喝	là 囉	dá 怛	nuó 那		duō 哆	là 囉	yè 夜	yé 耶		qié 佉	là 囉	qié 佉	là 囉		jù 俱	zhù 住	jù 俱	zhù 住		mó 摩	là 囉
mó 摩	là 囉		hǔ 虎	là 囉		hōng 吽		hè 賀	hè 賀		sū 蘇	dá 怛	nǚ 孃		hōng 吽		pō 潑	mǒ 抹	nǚ 孃		suō 娑	pó 婆	hē 訶
<i>Three times</i>																							
yuàn 願	yǐ 以	cǐ 此	gōng 功	dé 德		zhuāng 莊	yán 嚴	fó 佛	jìng 淨	tǔ 土		shàng 上	bào 報	sì 四	shèng 聖	ēn 恩		xià 下	jì 濟	liù 六	fán 凡	kǔ 苦	
suǒ 所	yǒu 有	fǎ 法	jiè 界	zhòng 眾		xī 悉	xiū 修	pú 菩	tí 提	hèng 行		jìn 盡	cǐ 此	yí 一	bào 報	shēn 身		tóng 同	shēng 生	jí 極	lè 樂	guó 國	